|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Technische Informationen**  **Anlage 1**  **zur Bekanntmachung einer vorbereitenden Marktkonsultation** |  | Informazioni tecniche  Allegato 1  all’avviso della consultazione preliminare di mercato |
|  |  |  |
| Beizulegen sind der Entwurf des technischen Leistungsverzeichnisses oder andere technische Unterlagen, die notwendig sind, um Vorschläge der interessierten Marktteilnehmer einzuholen. |  | Allegare la bozza di capitolato tecnico o la diversa documentazione tecnica necessaria all’acquisizione di proposte da parte dei partecipanti al mercato interessati. |
| Die Typologie der eingebrachten Beiträge und deren zulässige Formen sind anzugeben. |  | Indicare le tipologie dei contributi richiesti e la forma di contributo ammissibile. |
|  |  |  |
| Dieses Dokument dient nur Informationszwecken und der Einleitung einer vorherigen Marktkonsultation von interessierten Subjekten. Sämtliche Informationen, die in dieser Ausschreibungsvorbereitungsphase eingebracht werden, bilden nicht Bestandteil der Ausschreibung. |  | I contenuti del presente documento hanno valore meramente informativo e sono finalizzati all’instaurazione di una consultazione preliminare di mercato con i soggetti interessati. Tutte le informazioni fornite in questa fase, preparatoria rispetto alla gara d’appalto, non costituiscono parte integrante della gara stessa. |
|  |  |  |
|  |  |  |
| *ANMERKUNG (zu löschen):* |  | *NOTA (da cancellare):* |
| *Die Marktkonsultation kann in Ausnahmefällen auch dazu dienen, die Methode zur Bestimmung des richtigen Ausschreibungsbetrags auszumachen.* |  | *La consultazione può essere utilizzata in casi eccezionali anche al fine di acquisire la metodologia per la corretta determinazione dell’importo a base d’asta.* |
|  |  |  |
|  |  |  |
| Aktualisiert: 01.07.2023 |  | Versione 01.07.2023 |